

كتاب الرّوضتين  
في

أَخْبِلِ الدَّوْلَتَيْنِ  
بَابِي  
النُّورِيَّةَ وَاصْلَاحِيَّةَ

تأليف  
شهاب الدين عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم المقدسي الدمشقي  
المعروف بابي شامة  
(٥٩٩ - ٦٦٥ هـ)

محقّقه وعلّقه عليه  
إبراهيم النسيبي

الجزء الثالث

مؤسسة الرسالة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كتاب الرضتين  
في

أخبار الدولتين  
الثورية و إصلاحية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جميع الحقوق محفوظة للناشر

الطبعة الأولى

١٤١٨ هـ / ١٩٩٧ م

حقوق الطبع محفوظة © ١٩٩٧ م. لا يُسمح بإعادة نشر هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من الأشكال أو حفظه ونسخه في أي نظام ميكانيكي أو إلكتروني يمكن من استرجاع الكتاب أو أي جزء منه. ولا يُسمح باقتباس أي جزء من الكتاب أو ترجمته إلى أي لغة أخرى دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر.



للطباعة والنشر والتوزيع

وطني المصيرية

شارع حبيب أبي شهلا

بنيان المسكن

تلفاكس: (٩٦١١)

١٠٢٢٢٢ - ٢١٩ ٢٩ - ٨١٤١١٢

ص.ب. ١١٧٢٦٠

برقياً: بيروت - لبنان

بيروت - لبنان

*Al-Resalah*

PUBLISHERS

BEIRUT

LEBANON

Telefax: (9611)

815112 319039 603243

P.O. Box: 117460

E-mail:

*Resalah@cyberia.net.lb*

Web Location:

*Http://www.resalah.com*

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة

هذا هو الجزء الثاني من كتاب الروضتين حسب تجزئة مؤلفه أبي شامة - وهو يضم الجزء الثالث والرابع حسب تجزئتنا<sup>(١)</sup> - قد اعتمدنا في تحقيقه على النسخ الخطية التالية:

١ - نسخة بودليان بأكسفورد، ورقمها Marsh 383 :

وهي نسخة نفيسة متقنة، تقع في (٢٧٤) ورقة، وهي من أقدم نسخ الكتاب، كتبت سنة (٦٧٨ هـ) - أي بعد وفاة المؤلف بثلاثة عشر عاماً - من رواية الشيخ مجد الدين يوسف أبي المظفر بن محمد بن عبد الله الشافعي الكاتب، ومجد الدين نقل نسخته من أصل المؤلف بخطه، وقرأها عليه<sup>(٢)</sup>، وهذا الأصل الذي نقل منه مجد الدين يوسف هو الأصل الذي عدّه المؤلف «الأصل الذي يعتمد عليه ويركن إليه»، وذلك قبل وفاته بنحو أربع عشرة سنة، فقد جاء في الصفحة الأخيرة من نسخة ليدن<sup>(٣)</sup> حاشية نقلت من النسخة التي كتبها قاضي القضاة نجم الدين بن صَصْرَى الشافعي، يقول: «شاهدت على آخر الجزء الأول من الأصل المنقول من هذه النسخة بخط المؤلف: آخر المجلدة الأولى من كتاب الروضتين، فرغ منها مصنّفها نسخاً في حادي

---

(١) انظر ص ٨ من مقدمة الجزء الأول.

(٢) انظر الحاشية رقم ٥ ص ٤٣٠ من الجزء الأول.

(٣) لم تتمكن من الوقوف عليها، ولكن اطلعنا على الصفحة الأخيرة منها من «مجلة معهد المخطوطات» ١/ ٢٤٢ - ٢٤٣، وسننشر صورة عنها في آخر هذه المقدمة.

عشر شهر رمضان المبارك سنة إحدى وخمسين وست مئة، واشتملت هذه النسخة المبيضة على زيادات كثيرة فانت النسخ المتقدمة على هذا التاريخ المنقولة من المسودة، وكل ما ينقل من هذه النسخة هو الأصل الذي يعتمد عليه ويركن إليه، والله الموفق في جميع الأمور، وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم. وكتبه عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم الشافعي مصنفه، عفا الله عنه.

ثم نقل ابن صَصْرَى حاشية أخرى بخط مجد الدين يوسف، وفيها تصريحه بقراءته هذا الكتاب على مصنفه، وسماع بعض العلماء منه، وذلك سنة (٦٦٤ هـ) بدار الحديث الأشرفية. يعني قبل وفاة أبي شامة بعام واحد.

فرواية مجد الدين يوسف لهذا الكتاب تُعد أكمل وأوثق نص يمكن أن يعتمد عليه في إخراجه<sup>(١)</sup>، ولا يقلل من قيمتها ما اعتور هذه النسخة من اضطراب في ترتيب بعض أوراقها، فقد أعدناها إلى حاق موضعها، كما أن الأوراق العشرة الأخيرة منها قد كتبت بخط مغاير، ولا يؤثر ذلك في نفاسة النسخة.

ونسخة مجد الدين هذه هي التي جعلتها أصلاً لي في تحقيق هذا الجزء، وإياها أعني حين أقول: في الأصل.

## ٢ - نسخة كوبنهاجن، ورقمها Arab CLV :

وهي نسخة متقنة، تقع في (٢٧٣) ورقة، إلا أنها تبدأ في أثناء حوادث سنة (٥٧٧ هـ) عند ذكر وفاة الملك الصالح إسماعيل بن نور الدين<sup>(٢)</sup>؛ يعني

(١) ولا ننسى أيضاً أن نسخة كوبنهاجن التي اعتمدناها أصلاً في تحقيق الجزء الأول قد قوبلت على نسخة الشيخ مجد الدين يوسف بن محمد الشافعي، انظر الحاشية رقم ٥ ص ٤٣١ من الجزء الأول من هذا الكتاب.

(٢) انظر ص ٧٥ من الجزء الثالث من هذا الكتاب.

أنها تنقص أخبار سنوات (٥٧٤ هـ) و (٥٧٥ هـ) (٥٧٦ هـ)، وبعضاً من أخبار سنة (٥٧٧ هـ)، وهناك بعض السقط فيها، ولا سيما في رسائل القاضي الفاضل، وتعقيبات المؤلف على بعض الأخبار، وثمة تقديم وتأخير في إيراد بعض الأخبار يخالف ما في الأصل الذي اعتمدنا عليه، وقد أشرت إلى كل ذلك في مواضعه، ومن ثم نستنتج أن هذه النسخة منقولة عن إحدى مسودات المؤلف بخطه، وتمثل مرحلة متقدمة من مراحل تأليف هذا الكتاب، ولا يعني هذا أنها ليست بذات قيمة في تحقيق هذا الجزء، فقد أسعفتنا في كثير من الأحيان بالقراءة الصحيحة لكلمات سها فيها ناسخ الأصل، أو كانت فيها أملك في المعنى من غيرها، ومما زاد من قيمتها أنها قوبلت بأصل المصنف بخطه كما جاء في آخرها... وأرجح أنها كتبت في أواخر القرن السابع أو أوائل القرن الثامن الهجري، وقد رمزت لها بالحرف (ك).

### ٣ - نسخة برلين، ورقمها 9812:

وهي نسخة متأخرة سقيمة، تقع في (١٦٢) ورقة، تبدأ في أثناء حوادث سنة (٥٧٧ هـ) عند ذكر العماد ما أسقطه السلطان من مكس مكة<sup>(١)</sup>، ويبدو أن ناسخها - وهو خضر بن خضر بن حسن بن محمد بن حسن بن حاجي علي بن إسماعيل الآمدي - لم يكن من أهل العلم، فقد اختصر فيها كثيراً من أخبار الكتاب اختصاراً مخلأً، وأسقط كثيراً من الحوادث والأشعار، وفشا فيها التصحيف والتحريف، وقد فرغ من نسخها في ثامن عشر محرم الحرام سنة (٩٣٨ هـ)، ولم

---

(١) انظر ص ٩ من الجزء الثالث من هذا الكتاب.

أرجع إلى هذه النسخة إلا لماماً، إنما استأنستُ بها — على الرغم من عيوبها — في بعض ما أشكل عليّ، وقد رمزت لها بالحرف (ب).

وبعد:

رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ  
صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي دُرِّيَّتِي إِنَّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ.

ابراهيم التريوي

دمشق في

١ شوال ١٤١٣

٢٥ آذار ١٩٩٣



# الجزء الثاني من الروضة

في أخبار الدقائق

جمع الشيخ الإمام العالم الفاضل الصدر الكامل الأوحى قري  
دهره وحيد عصره بمجموع النضال شهاب الدين محمد عبد الرحمن  
بن اسمعيل بن ابراهيم المقدسي الشافعي تغمده الله برحمته ٥  
رواه الشيخ محمد الدين يوسف أي المظفر بن محمد بن عبد الله الشافعي الكاتب سماعاً

الحمد لله

والصلاة والسلام

على سيدنا محمد

والآل

تفكر في يا ضل الأرض وانظروا إلى آثار ما صنع الله  
عيسى بن جعفر فأنزل يا حادوا هذه من الذهب السيل  
على قصبة الزعفران مدات يا بني السليمان له شرف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

٥٧٤

ثُمَّ دَخَلْتُ سَبْتَةَ أَنْ بَعَثَ وَسَبْعِينَ وَخَمْسِينَ مِئَةً

قَالَ الْهَادِي كَانَ شَيْءٌ الدِّينِ لِلْقَدَمِ لِكَامِلِ الْأَمْرَاءِ وَهُوَ السَّابِقُ لِلْمَكَانَةِ السُّلْطَانِ فِي تَضَوُّبِ رَابِعٍ فِي الْوُضُوءِ إِلَى الشَّامِ وَتَدَارِكُ أَمْرَ الْأَسْلَاحِ وَكَانَ السُّلْطَانُ عِنْدَ تَلَمُّعِ بَلْبِكَ انْعَمَ بِهَا عَلَيْهِ وَرَدَّ أُمُورَهَا إِلَيْهِ فَأَنَامَ بِهَا مُسْتَعِزًّا وَلَا خِلَافَ أَعْمَالَهَا مُسْتَعِدًّا وَلَا وَضَلَ السُّلْطَانُ فِي هَذِهِ الْفَوَيْدِ إِلَى الشَّامِ لَمْ يَحْضُرْ لَمْ يَزِدْ الْعَادَةُ لِلْخِدْمَةِ وَالسَّلَامُ فَاتَهُ دَانَ نَحْيُ إِلَيْهِ أَنَّ لِلْمُكَلِّفِ الْمُعْظَمِ فَمَرَّ الدَّرَسُ فِي الدَّوْلَةِ بِوَرثَةِ مِنْ أَيْوَابِ طَلِبَتِهَا مِنْ أُخِيهِ وَأَنَّهُ لَا يَحْتَدُّ الدُّدَّ فَخَافَ مِنْ اخْتِوَارِ أَنْ تَمُوتَ الْأُمُورُ وَرُوجِعَ فِي ذَلِكَ مَرَارًا سَرًّا وَجَهَارًا وَالتَزَمَ لَدُنَّ لَعُوضٍ عَنْهَا مَا هُوَ أَوْ فِي مَنَافَايَ إِلَّا الْأَبَاءَ وَشَارَفَ السُّلْطَانُ مِنْهُ وَمِنْ أُخِيهِ الْحَبَاءِ وَشَمْسُ الدَّوْلَةِ لَا يَتَقَبَّلُ عِزًّا وَلَا بَرَكَةً عَمَّا طَلِبَتْهُ صَبْرًا ثُمَّ لَسْتَانِ أَخَاهُ فِي التَّوَجُّهِ إِلَيْهَا فَأَرَادَ أَنْ تَوْجِدَ عِزَّ الدَّرَسِ فَرَحَاهُ إِلَى حُورَانَ لِيُخَفِّضَ الثَّغُورَ وَسَارَ السُّلْطَانُ إِلَى الْحَمِصِ وَنَزَلَ عَلَى الْعَاصِي عَازِمًا عَلَى الْحِمَادِ هـ وَوَرَدَتْ مِنَ الْفَاضِلِ كِتَابٌ مِنْ تَقْصِيرِ فَضُولِهَا وَلَمَّا سَوَّرَ الْقَامِرُ فَعَلَى مَا أَمَرَهُ الْمَوْلَى بِشَرْعٍ فِيهِ وَطَحَرَ الْعَمَلَ وَطَلَعَ النَّبَأَ وَسَلَكْتَ بِهِ الطَّرِيقَ الْمُوَدَّةَ إِلَى الْبَاقِلِ بِالْمَقْصَمِ فَاللَّهُ يُعْزِزُ الْمَوْلَى لِأَنَّهُ رَاطِقًا مُسْتَعِدًّا عَلَى الْبَلَدَيْنِ وَسُورًا بِلِ سَوَارًا يَكُونُ بِهِ الْأَسْلَامُ عَلَى الدِّينِ حِمْلًا الْأَصْدِيقِ وَالْأَمِينِ بِالدِّينِ مُرَاقِبًا مِنْ سَلَامِ الْأَسْتَحْثَاتِ وَنَفْسِهِ وَرَجَالَهُ لَا زَمَّ لَهَا نَفْسُهُ خِلَافَ امْتِنَانِهِ قَلِيلَ التَّسْقِيلِ مَعَ حَمَلِهِ إِعْجَابَ النَّدِيرِ وَانْعِلَافِ حُورَتَا فِي حَقِّ قَلِيلِ الْفَضِيلِ مِنْ شَرَفِ الدِّينِ مِنْ لُجْجِهِ وَنَلَّاهُ لِيَهْتَمَّ إِلَى وَلَدِهِ أَنْ يَخْلُو الْأَمِيرَ مِنْ قِسْمَتِهِ وَاللَّهُ يَخْلُقُ الْخَيْرَ الْأَقْسَامَ وَلَا يَخْلُقُ هَذَا الْفَرْجَ الَّذِي لَا يَبْلُغُهُ سَلَكُ مِنْ مَلِكٍ إِلَّا سَلَامٌ كَلَّمَ أَمَّا الْبَقَا الْأَمْرَ بِاسْمِ اللَّهِ لَدَيْهِ بَقِيَ رَأْيُهُ مُشَاوِرَةً وَقَبْلًا

كتبه  
الشيخ  
المولانا

ومنها الب

سلم القصر مما فيه واستظهر على اقارب العاصد وبنيه وتولى عمارة الاسوار  
 المحيط بمصر والقاهرة واتى فيها بالتحايب الظاهره وكان معاذ النجا  
 وملاد الارثجاء عثرانه نسيب الى اللجاج لشده ثبانه وفطرط جموده ولا  
 يكاد يبع لصلاته غوده ولما توفي سلم العادل داره بما خوته من الدخاير  
 وصارت اقطاعاته للملك الكامل قالس وقها فيقل الى العادل عن غلام  
 الامير ابيك الفطيس ان جماعة قد عزموا على الفتك بالعادل حال ركوبه  
 واستند اصله لئلا الى الممكن المعز اسحق والمود مسعود ولدى صلاح الدرس  
 رحمه الله فاحضر الغلام وعصره فمات ولم يفر واعتقل المعز والمؤيد  
 وتنوع من اتهمه في ذلك من الامراء الصلاحيه وتكلم الناس باحداث في هذه  
 القضية قالس وفي هذه السنة استدل الغلا وامتد البلاء وتحققت المجاعة  
 وتفرقت اجماعه وهلك القوي فكيف الضعيف ونهك السمن فكيف الخفيف  
 وخرج الناس جذرا الموت من الديار وتفرق فرق بمصر في الامصار ورأيت  
 الارامل على تلك الدمار والجمال باركهم تحت الاحمال ومراكب الفرج على  
 ساحل البحر على اللغم تبتري الجنياع باللغم فقل من الى الشام خلص لابعده  
 ان قل عددا هله ونقصهم قلت ثم زالت تلك الشدة بعد مدة وتوفي  
 ابي العادل الكاتب رحمه الله مصنف هذه الكتب الفتح والبرق وهذه الوسائل  
 الثلاث العقبى والحمل والخطفه بدمشق في اول شهر رمضان من هذا السند  
 وهي سنة سبع وسعين وخمسائه ودفن بمقابر الصوفه بالشرف القبلي وفي  
 هذه السنة توفي الشيخ ابو الفرج عبد الرحمن بن عثمان بن الجوزي الواعظ رحمه  
 الله تعالى وهو في الملك الافضل شمس ط في سنة اربع وعشرين وستمائه  
 وحمل الى حلب فدفن بها وتوفي الملك الطاهر بحدبك سنة ثلاث وعشرين  
 وفيها توفي بدمشق الشيخ تاج الدين ابواليمن زيد بن الحسن الكندي ودفن بالجل  
 وتوفي الملك العادل ابوبكر بن ايوب بدمشق في سنة خمس عشرة وستمائه وابنه  
 المعظم في اواخر سنة اربع وعشرين وستمائه واخوانه الاشراف والكامل في سنة  
 خمس وثمانين وستمائه رحمه الله تعالى ووفق من نفي من اهل بيته واصح دات بدهم  
 ثم الجرائماني من الروصتن وبنامه ثم جميع الكتاب في العاشر من جمادى الاولى  
 سنة ثمان وسبعين وستمائه



ونعم الناس را حاشى هذه العنصره قال وفى هذه السنه لسنه العادى افند  
 لملكه وجمعته الحامه ومعه كجاعة وهلك القوي وملك الصنف وملك السهم والحق  
 والحق الناس جدا المود والدار ومعه في ومصر الامصار وراس الارامل على ملك الرمال  
 ما كان يارده لحد الاجال وذا كبا الفرح على ساجل البحر على اللقم شتر الجياح باللقم قتل  
 الشار خطر الامصار قل عدد اهلهم ونقص قلت بهذا لملك الشبه بعدده  
 ومنى موفى العادى الكاتب رحمه الله مصنف هذه الكتب الفخر والرفق وهذه الرساله الله  
 العنبر والجله الخطه ميسوق اول شهر مصاد من هذه السنه وهي سنة سبع وسبعين  
 وخمسمائة وسما موفى السبع لواء الفرح بالجوهرى الواعظ رحمه الله وفى  
 الملك الاصل سمى ساطنه المبرور عمره سماء وجل الاصل قدس كتاب وسو الملك  
 الطاهر حلب في سنة مائة وستة وسما موفى ندسوق الشيخ شيخ الدين ابو البر  
 رضى الحسن النضر وعنه وسو الملك القادر المبرور ميسوق سنة سبع وسبعين  
 وانبى الملك المعظم في اول سنة مائة وسبعين وسما موفى عابته الامير المبرور الكامل  
 سنة خمس وتسعين وسما موفى رحمهم الله وسما موفى رضى الله تعالى عنه ناصرهم امن  
 احكامهم  
 وصلى الله على سيدنا محمد  
 وآله وصحبه وسلم

لكتبه ابيه ابا المبرور  
 فطه الى احمد والى بعده

الحجرة التي حداثا لها واما الهندية لولان حداثا له لقد جئت سارا سارا بالحق و  
اخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين

السنة الرابعة والسبعين وخمسة من الهجرة قال الملك الجواد فيما استقر السلطان  
الملك الناصر صلاح الدين يوسف ابن ايوب من موطن الذي كان يؤخذ من حرم  
في مكة من قبله وعوض امير الجليل غلاة في السنة وخمسين فيدع موقوفة  
عليها الخ لخدمة من مقرر كان الرسم مائة ان يؤخذ من حرم الخ على عدد الترس  
ما ينسب الى الخرائب والتموس فاذا دخل الحاج حبس حتى يودي حقه ويؤدى بما  
يطلبون منه نفسه واذا كان في ذلك لا يملك شيئا تجبر ويترك وتكون الوقفة بحرفة ولا يبرح  
فقال السلطان يزيد نفوس امير به عز هذا المس مال ونعنه عنه بنوار وان  
اعطناه ضياءا استوعبها ارتفاعا وانقطاعا ولا يكون له يد في ما نصيب قنصره  
ان تجوز اليه في السنة مبلغ ثمانية الف دينار في كل سنة في حاجته فان لم يبر  
بها يحتاج الى بيعها لا يتقاع من ثمنها وثق احوال الخ من الدولة بوزام احسانها  
وقدر ايضا حمال الغلات الى الجواهر بل الحميز والنفراذ من خد من الشرق ووقفت  
وقفا وخلد بها الى قيام الساعة معروفا فسقطت التروس وبرز الشر والتموس واستمر  
النعمى من التروس وذلك في سنة اثنين وسبعين ومن كلام القاضي في ذلك في بعض  
كتبه ومن البشائر الذي عهد للحاج ديار مقرر مثلها والعهدة منك من مقرر لولا المصيبة  
بالحصول على غيرها واجرها انقطاع المكاسب عزجت وعزفتية السعاجر وكنى تمام  
هذه المصيبة موجبة للاستعانة بتميم الحق لله في الحج وما اكثر احواله الخ الذي على يد  
المولى من الامير الذي تفصل عن الاستغناء وما لولاه بان يتوفى المعروف فمئة  
من خديز الحزمين المحججين من اسعاف احوال القدر والمجود من قدر فيها على  
الخير فاضلع فرضته ترك الدار وغير خاف عز مولانا في الامم بالدر بر والخرا

من الغدقة الكرام، وشيوخ الدولة لميرزا سديد ومقدمه وربعه ودمرجه وربعه وعشرون  
والفتوحات مواقف معروفة ومقامة موصوفة وهو الذي أحاط على الفقهاء  
استنبطت على متوليه اسباب الفخر وذلك قبل موت العاشر بمدة وما حاط به  
عبدس بالديار نصريه تسم القضاة واستظهر على قاضي حيدر وبنه وتوفي  
عالمه في سنة ١٢٠٦ هـ بمصر والقاهرة وكان معاذة الحجة وملكه في الحجة غير انه نسبه  
في - الحج للشرك ثمانية وفرد جوده ونسبه في حجة لصانية غوره وما توفي نسبه في  
دارها جود من ابيها صارت اولادها في دارها نقار على احوالهم  
والاخير بلك الغليل ان حجة وقرو على قنار القدر بالطلب لحداد حارر بويه  
زائد له دار الى العدين المكي المعزعي ومؤيد مستورد ولري صانع الذي مره الله  
في حصر القنده وعصر قاة ولم يقر واعتقل المعز والمؤيد ونزع من اثمه في داره من قنده  
الصالحه وحديث الناس باله حديث في حصر الغصية دار ونسبه في السيرة  
لشدر خيرة امير البلاء، وحقق في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
المراد في داره المروني لمراد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
نه زيات من القنده في داره وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
مرحون سنة سبعه وثمانين وخمس مائه ودفن بقنار صوفيه بالشرقية في داره  
الشيخ ابو الفرج عبد الرحمن بن علي بن جوري ابو الفرج رحمه الله وتوفي في سنة ثمان  
عشر وستمائة في داره لمراد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
سنة ثمان وستمائة في داره لمراد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
المراد في داره لمراد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
مرحوم رحمه الله في داره لمراد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه وتفرد في حقه  
على يد الامير خور المرحي غوره من القدير خور خور خور خور خور خور خور  
نور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور خور  
في يوم ثمانين وقت غياث الشمس في اللسان ثمان عشر حرام حرام  
سنة ثمانية وثلثين وثمان مائه حججه  
الحججه عليه فصار الصلوة  
والامر بالحججه

